

# PROTECTMAN

*Une Sécurité d'Avance !*

**RodeoPalan 2.1**

Notice d'Utilisation / User Guide

<b>Français</b> .....	3
CONSIGNES PRIORITAIRES.....	3
PRÉSENTATION ET DESCRIPTION.....	4
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ET DIMENSIONNELLES.....	5
MODE OPÉRATOIRE.....	6
CONTRE-INDICATIONS D'EMPLOI.....	7
STOCKAGE ET ENTRETIEN.....	8
VÉRIFICATION RÉGLEMENTAIRES.....	9
GARANTIE ET CONFIRMITÉ.....	10
<b>English</b> .....	11
IMPORTANT INSTRUCTIONS.....	11
PRESENTATION AND DESCRIPTION.....	12
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	13
OPERATING INSTRUCTIONS.....	14
CONTRAINDICTION FOR USE.....	15
STORAGE AND MAINTENANCE.....	16
REGULATORY CHECKS.....	17
WARRANTY.....	17
CE CONFORMITY.....	17
MAINTENANCE NOTES.....	20

# CONSIGNES PRIORITAIRES

**PROTECTMAN SAS** se réserve le droit d'apporter toute modification jugée utile aux matériels décrits dans la présente notice.

Cette notice contient toutes les prescriptions nécessaires à une utilisation optimale et sûre du **RodeoPalan2.1**.

**Avant toute utilisation, il est indispensable de prendre connaissance de la présente notice et de se conformer à ses prescriptions. Cette notice doit être conservée à disposition de tout opérateur. Il est possible de se la procurer à l'adresse suivante : <https://protectman.net/pages/notice-utilisation-rodeopalan>**

- **RodeoPalan2.1** est un dispositif de levage et de traction. Il ne doit **pas** être utilisé pour le **levage de personnes**.
- L'utilisateur doit avoir les qualifications requises pour conduire des opérations nécessitant l'utilisation du **RodeoPalan2.1**.
- Ne jamais dépasser la Charge Maximale d'Utilisation (CMU / WLL).
- Assurer le libre alignement de la charge et du point d'ancrage du **RodeoPalan2.1**.
- **PROTECTMAN SAS** décline toute responsabilité des conséquences d'un démontage ou modification apportée par une entité non certifiée par **PROTECTMAN SAS**.
- Seules les pièces détachées fournies par **PROTECTMAN SAS** peuvent être utilisées.
- Si plusieurs palans sont utilisés pour lever une charge, s'assurer de la répartition égale de la charge entre tous les palans, sans jamais dépasser la CMU / WLL sur chacun des palans.
- **RodeoPalan2.1** est un dispositif manuel, aucun appareil motorisé ne doit être utilisé en complément.
- Ne pas utiliser d'accessoires capables d'exercer sur la corde de manoeuvre, des efforts supérieurs à ceux possibles manuellement.
- Toujours vérifier l'ancrage du **RodeoPalan2.1** avant utilisation.
- Lors des opérations nécessitant l'utilisation du **RodeoPalan2.1**, utiliser les équipements de protection individuels préconisés (casques, chaussures de sécurité, gants, lunettes de protection, etc).
- Ne jamais passer, stationner ou laisser tout ou partie de votre corps, sous une charge suspendue par un palan.
- Ne jamais déplacer une charge suspendue à un palan au-dessus ou à proximité de personnes.
- Avertir les personnes présentes alentour lorsque s'opère le levage ou le déplacement de la charge.
- Ne jamais utiliser **RodeoPalan2.1** si endommagé ou lorsque vous avez des doutes sur son bon fonctionnement.
- Ne jamais utiliser **RodeoPalan2.1** en atmosphère agressive.
- Contrôler le bon état du matériel à chaque utilisation.

# PRÉSENTATION ET DESCRIPTION

Fabriqué par **PROTECTMAN SAS** (2 rue Maisant, 92190 Meudon – France), **RodeoPalan2.1** est un palan manuel fonctionnant avec corde semi-statique de diamètre  $\varnothing 9,5$  à 11 millimètres. Il peut être utilisé pour :

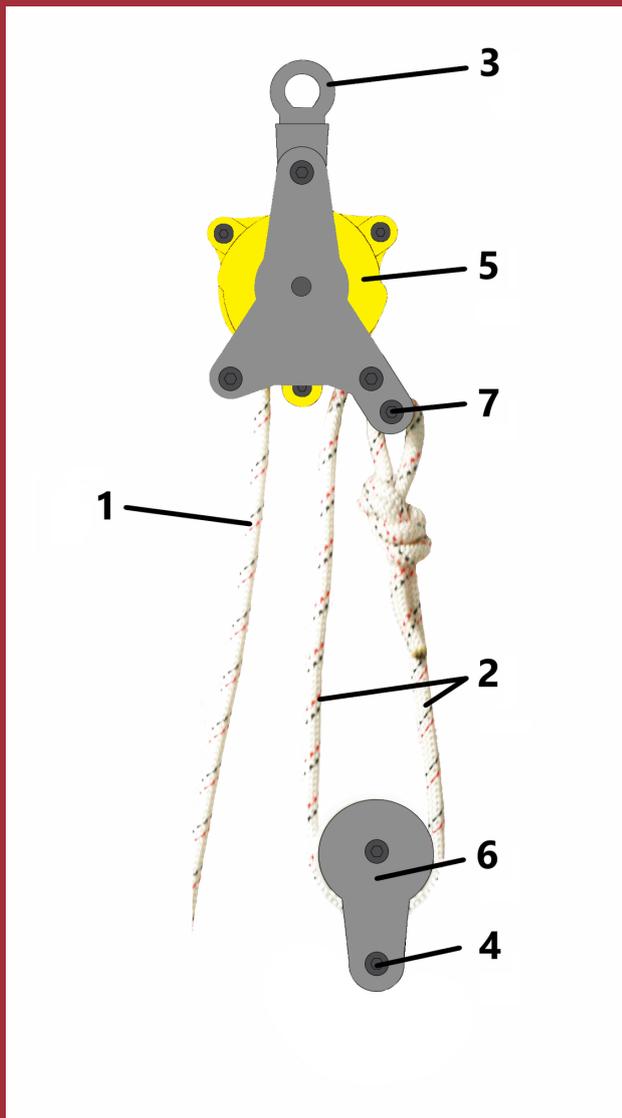
- du levage sur un point fixe ou mobile (palan en position verticale)
- du tractage (palan en position horizontale)

La hauteur d'utilisation dépend de la longueur de la corde. Cependant, il est à noter que la difficulté de la manutention augmentera avec la longueur de la corde.

**RodeoPalan2.1** intègre une seule moufle de renvoi avec réa polyamide (6) étudié pour limiter l'effort à fournir par l'utilisateur.

**RodeoPalan2.1** dispose d'une poulie de sécurité (5) qui assure le blocage automatique de la corde dès que l'utilisateur relâche le brin de manœuvre (1).

Afin de faciliter l'utilisation, l'utilisateur peut récupérer entre chaque traction, et éviter la chute non intentionnelle de la charge suspendue au brin en charge (2).



- 1 - Brin de corde pour la manoeuvre
- 2 - Brin de corde en charge
- 3 - Suspente supérieure
- 4 - Suspente inférieure
- 5 - Poulie de blocage
- 6 - Moufle de renvoi
- 7 - Ringot

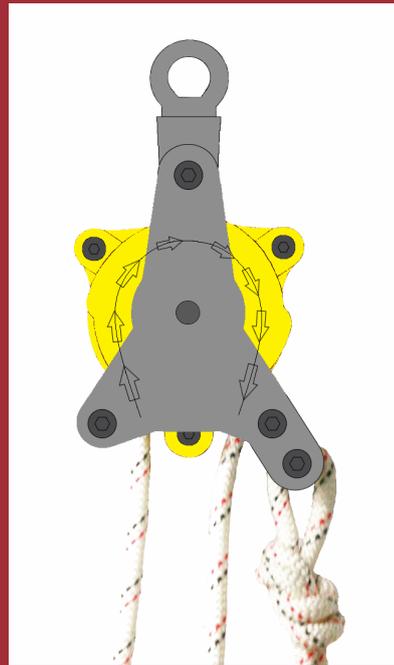
# SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ET DIMENSIONNELLES

- Type : **RodeoPalan2.1**
- CMU : 70 Kilogrammes
- Poids : 1,12 Kilogramme
- Suspente supérieure : Émerillon en acier inoxydable
- Suspente inférieure : Entretoise en acier inoxydable
- Accessoires (en option) : Moufle en acier inoxydable
- Ratio de puissance : 2 pour 1

# MODE OPÉRATOIRE

Installer la corde d'après le schéma ci-contre. La corde doit être en appui au fond de la gorge de la poulie de blocage (5).

Le **RodeoPalan2.1** est actionné au moyen du brin de manœuvre (1). L'utilisateur doit toujours se positionner dans une zone comprise entre la verticale de l'appareil et un angle de 30° formé par le brin de manœuvre et le brin de charge.



## 1 - Mise en place du palan

- La suspente supérieure du palan doit être raccordée à un point fixe ou mobile.
- La suspente inférieure de la poulie de renvoi sert à accrocher la charge à l'aide d'un maillon rapide d'une résistance adaptée à la charge à manœuvrer.

## 2 - Lever ou tracter

Tirer sur le brin de manœuvre (1) pour opérer le levage ou la traction.

Le mécanisme de blocage automatique (5) de la corde s'engage dès que l'utilisateur relâche le brin de manœuvre (1). Il facilite la manutention et évite la chute non intentionnelle de la charge suspendue au brin en charge (2). L'utilisateur peut récupérer entre chaque effort.

## 3 - Descendre la charge

Pour débloquer la corde et permettre la descente de la charge, l'utilisateur doit exercer une légère traction sur le brin de manœuvre (1). La poulie de blocage (5) libère alors la corde et l'utilisateur peut alors laisser filer le brin de manœuvre (1), une main après l'autre.

La descente doit être très progressive. Tout à-coup entraîne l'engagement de la poulie de blocage (5) qui bloque à nouveau le brin de manœuvre (1).

# CONTRE-INDICATIONS D'EMPLOI

- Ne jamais installer une élingue câble ou textile directement sur les suspentes du **RodeoPalan2.1**.
- Ne pas donner d'à-coups pendant l'utilisation d'un palan manuel.
- La corde utilisée avec le **RodeoPalan2.1** ne peut être utilisée pour élinguer une charge.
- Ne jamais utiliser une corde autre que celle fournie par **PROTECTMAN SAS**.
- Ne jamais laisser sans surveillance une charge suspendue.
- Ne pas exposer la corde à des températures excessives, à des matières abrasives ou chimiques.
- Température d'utilisation : 0° à +50°Celsius.
- Ne pas soulever de charges sur lesquelles seraient posées d'autres charges non solidaires.
- Ne pas soulever de charges avec le brin de manœuvre.
- Ne jamais monter un palan à l'envers, c'est à dire toujours raccorder la suspenste supérieure sur un point fixe ou mobile et la suspenste inférieure sur la charge.

# STOCKAGE ET ENTRETIEN

## Stockage :

- **RodeoPalan2.1** craint les chocs violents, les vibrations, les rayonnements, le sable et les poussières. L'appareil craint également les contaminations biologiques.
- **RodeoPalan2.1** sera suspendu par sa suspente supérieure (3) dans un endroit propre et sec, aéré et à l'abri de toute source de chaleur, de produits chimiques ou autres éléments cités ci-dessus. Ne jamais entreposer l'appareil à même le sol.
- Aucune charge ne doit être appliquée au palan lors du stockage.
- De mauvaises conditions de stockage entraînent un vieillissement prématuré de l'appareil.
- Pendant le transport, protéger l'ensemble de l'appareil contre tout danger susceptible d'affecter ses performances et sa résistance. Il doit être transporté protégé des chocs violents, du sable, de la poussière, des vibrations, du contact avec d'autres produits et rangé dans un contenant approprié, jamais en vrac.

## Entretien :

- La maintenance du **RodeoPalan2.1** doit être effectuée par le fabricant ou un centre agréé.
- Vérifier avec attention l'état de la corde et la remplacer en cas de déformation ou d'usure anormale ou excessive.
- Toute pièce usée ou présentant un défaut doit être remplacée par une pièce d'origine **PROTECTMAN SAS**.
- Tout matériel déformé doit être immédiatement retiré du service, marqué "HS" et contrôlé par le fabricant ou un centre agréé.
- Ne jamais huiler ni graisser le **RodeoPalan2.1**.
- Il est interdit d'utiliser l'air comprimé ou l'eau sous pression pour le nettoyage de l'appareil. Il doit être effectué avec une brosse à poils souples. De l'eau claire et un détergeant neutre peuvent être utilisés. Si rinçage à l'eau claire, essuyer avec une matière non abrasive et laisser sécher naturellement le produit dans un endroit aéré à l'abri de toutes sources de chaleur directe, et d'autres agressions (UV etc...).
- Si l'eau rentre dans l'appareil il suffit de le suspendre pour éviter que l'eau ne stagne à l'intérieur.

# VÉRIFICATIONS RÉGLEMENTAIRES

- Vérification lors de la mise ou remise en service : obligations réglementaires de l'utilisateur suivant arrêté du 1er mars 2004 et article R233 du Code du Travail.
- Vérification périodique suivant arrêté du 01/03/2004 préconisée tous les 12 mois.
- Un examen approfondi portant en particulier sur toute altération des pièces par choc, corrosion, fissuration, déformation, doit être effectué au moins 2 fois par an et chaque mois en utilisation intensive ou en milieu agressif.
- **PROTECTMAN SAS** reste à disposition pour réaliser toute vérification de ce produit.

## À chaque utilisation :

- Le bon état de la corde de levage est une garantie pour la sécurité et le fonctionnement du palan. Il est indispensable de veiller constamment à son bon état et de prendre soin à bien la stocker.
- Vérifiez visuellement toutes les parties du palan.
- Vérifier la présence et l'état des vis et entretoises.
- Vérifier le fonctionnement du blocage de l'appareil en tirant d'un coup sec sur le brin de charge de la corde.
- Vérifier que la corde coulisse librement dans les deux sens (montée et descente).

## Vérification annuelle :

- Le **RodeoPalan2.1** utilisé dans un établissement visé à l'article L.231-1 du code du travail, doit, conformément à l'article R. 233-11 dudit code, être soumis tous les douze mois à une vérification périodique comportant un examen ayant pour objet de déceler toute détérioration, ou autre limite d'emploi, susceptible d'être à l'origine de situations dangereuses.
- Vérifier si l'ensemble ne présente pas de déformations, fissures ou autres défauts. Si l'une des suspente présente une usure supérieure à 10% elle doit être remplacée.
- Reporter les éléments de contrôle dans un registre.
- Les travaux de remise en état réalisés en dehors des ateliers **PROTECTMAN SAS** entraînent la rupture de la garantie **PROTECTMAN**.

Attention : Même avec l'accord de la société **PROTECTMAN SAS**, le réparateur agréé doit assurer lui-même son travail. La société **PROTECTMAN SAS** ne saurait être tenue responsable des réparations faites hors de ses ateliers.

Voir la liste des centres de maintenance agréés par **PROTECTMAN SAS** sur [www.protectman.net](http://www.protectman.net)

# GARANTIE

**PROTECTMAN SAS** assume la garantie des défauts de fabrication de l'appareil pendant 12 mois à compter de la date de livraison. **RodeoPalan2.1** n'est plus garanti en cas de choc et/ou dû à une chute de l'appareil ou si les pièces sont modifiées ou réparées en dehors des ateliers de **PROTECTMAN SAS**, ou si l'appareil n'est pas utilisé suivant les préconisations présentes dans cette notice.

Sont exclus de la garantie : l'usure normale, les modifications ou retouches, le stockage inapproprié, l'entretien inapproprié, les dommages causés par accidents ou par négligences, les utilisations pour lesquelles le **RodeoPalan2.1** n'est pas destiné.

Responsabilité : **PROTECTMAN SAS** ne peut être tenu responsable des conséquences directes, indirectes ou accidentelles ou de tout autre type de dommages survenus ou résultant d'une utilisation non conforme de ses produits.

# CONFORMITÉ CE

La notice d'utilisation et l'attestation de conformité UE sont téléchargeables sur [www.protectman.net](http://www.protectman.net).

# IMPORTANT INSTRUCTIONS

**PROTECTMAN SAS** reserves the right to modify the specifications of the equipment described in this manual.

This manual outlines all necessary instructions for the safe and the correct operation of **RodeoPalan2.1**.

Before use, it is essential that this manual be read and fully understood and that all the instructions are followed. This manual should be made available to every operator. You can download it at : <https://protectman.net/pages/notice-utilisation-rodeopalan>

- **RodeoPalan2.1** is a device for lifting and pulling. It must **not** be used for **lifting human beings**.
- User must be qualified to operate maneuvers requiring the use of **RodeoPalan2.1**.
- Never exceed the Working Load Limit of the equipment (CMU / WLL).
- Ensure free alignment of the load with the anchor point of **RodeoPalan2.1**.
- **PROTECTMAN SAS** declines all responsibility for the consequences of dismantling or altering the device by any unauthorized party.
- Use only spare-parts provided by **PROTECTMAN SAS**.
- When more than one manual hoist is used to perform lifting, ensure an equal load distribution between all the used manual hoists and that no equipment is overloaded at any time of the lifting.
- **RodeoPalan2.1** is a manual device and must not be motorized.
- Never use accessories which can apply on the maneuver rope efforts superior to a manual operation.
- Always verify anchorage of the **RodeoPalan2.1** before use.
- When operating with **RodeoPalan2.1**, use recommended individual protection equipments like (gloves, helmet, safety glasses, safety shoes, etc).
- Never go, stay or leave part of your body, under a load suspended to a hoist.
- Never move a load suspended on a manual hoist above or close to people.
- Warn people in the vicinity when lifting or moving the load.
- Never use **RodeoPalan2.1** if it is damaged or if you have any doubts about its correct operation.
- Never use **RodeoPalan2.1** in an aggressive atmosphere .
- Check the condition of the equipment before use.

# PRESENTATION AND DESCRIPTION

Manufactured by **PROTECTMAN SAS** (2 rue Maisant, 92190 Meudon – France), **RodeoPalan2.1** is a manual hoist working with semi-static rope of diameter  $\varnothing 9,5$  to 11 millimeters. It is used to perform :

- lifting on a fixed or mobile point (hoist in vertical position)
- pulling (lever hoist in horizontal position)

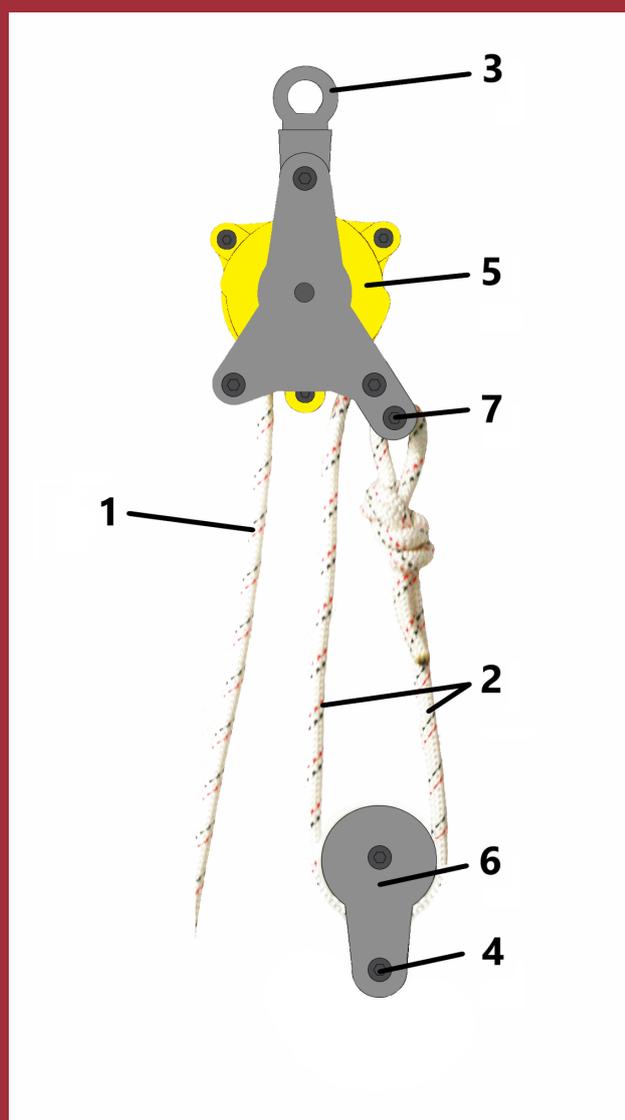
The height of use depends on the length of the rope. However, be advised that the difficulty of handling will increase with the length of the rope.

Upper suspension (3) can swivel if needed.

**RodeoPalan2.1** is equipped with a single return block with polyamide sheave (6) designed to limit the effort required by the user.

**RodeoPalan2.1** has a safety pulley (5) which ensures the automatic blocking of the rope as soon as the user releases the maneuver rope (1).

For ease of use, the user can recover between each pull, and avoid unintentional dropping of the load suspended from the loaded rope (2).



- 1 - Maneuver rope strand
- 2 - Load rope strand
- 3 - Upper suspension
- 4 - Lower suspension
- 5 - Blocking pulley
- 6 - Return pulley
- 7 - Attaching point for rope

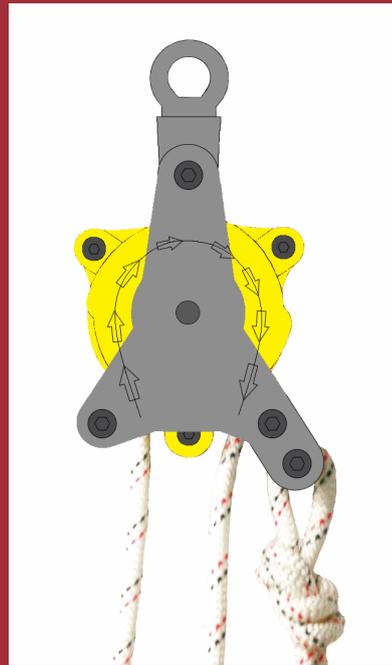
# TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Type : **RodeoPalan2.1**
- WLL : 70 Kilogrammes
- Weight : 1,12 Kilogramme
- Upper suspension : Stainless steel swivel
- Lower suspension: Stainless steel spacer
- Accessories (optional) : Stainless steel return pulley
- Power ratio : 2 to 1

# OPERATING INSTRUCTIONS

Install the rope according to the illustration on the page. The rope must lean against the bottom of the throat of the blocking pulley (5).

**RodeoPalan2.1** is operated by pulling on the maneuvering rope (1). The user must always be positioned in an area between the vertical of the device and an angle of 30° formed by the maneuvering strand and the load strand.



## 1 - Installation of the hoist

- The upper suspension (3) must be connected on a fixed or mobile point.
- The lower suspension (4) is used to attach the load. A quick link with an appropriate resistance to the load to be handled.

## 2 - Lifting or pulling

Pull on the maneuvering strand (1) to lift or pull.

The automatic locking mechanism (5) of the rope engages as soon as the user releases the maneuvering strand (1). It facilitates handling and prevents unintentional dropping of the load suspended to the load strand (2). The user can recover between each effort.

## 3 - Lowering the load

To release the rope and lower the load, the user must perform a slight pull on the maneuvering strand (1). The locking pulley (5) then releases the rope and the user can then let the maneuvering strand (1) go, one hand after the other.

The descent should be very continuous. Any jolts engages the locking pulley (5) and locks the maneuvering strand (1).

# CONTRAINDICATIONS FOR USE

- Never use a wire rope or textile sling directly on the suspensions of the **RodeoPalan2.1**.
- Do not give jolts when using a manual hoist.
- The rope used with **RodeoPalan2.1** cannot be used to sling a load.
- Never use a rope not provided by **PROTECTMAN SAS**.
- Never leave a suspended load unattended.
- Keep the rope away from excessive temperatures, abrasive or chemical materials.
- Temperature of use : 0° to +50°Celsius.
- Do not lift loads on which other non-fixed loads are placed.
- Do not lift load with maneuvering strand.
- Never install a hoist upside down, i.e. always connect the upper suspension to a fixed or mobile point and the lower suspension to the load.

# STORAGE AND MAINTENANCE

## Storage :

- **RodeoPalan2.1** can be damaged by violent shocks, vibrations, radiations, biological contaminations, sand and dust.
- **RodeoPalan2.1** will be suspended by its upper suspension (3) in a clean, dry, ventilated place, away from any heat source, chemical products or other elements mentioned above. Never store the device on the floor.
- No load must be applied to the hoist during storage.
- Poor storage conditions lead to premature aging of the device.
- During transport, protect the device from any danger that could affect its performance and resistance. It must be transported protected from violent shocks, sand, dust, vibrations, contact with other products and stored in a suitable container, never in bulk.

## Maintenance :

- The maintenance of the **RodeoPalan2.1** must be carried out by the manufacturer or authorized center.
- Check the condition of the rope and replace it in case of deformation or abnormal or excessive wear.
- Any worn or defective part must be replaced by a part provided by **PROTECTMAN SAS**.
- Any deformed material must be immediately removed from service, marked "Out of Order" and checked.
- Never oil, grease or lubricate **RodeoPalan2.1**.
- Compressed air or pressurized water may not be used to clean the device. It must be carried out with a soft brush. Clear water and a neutral detergent may be used. If rinsing with clear water, wipe with a non-abrasive material and allow the product to dry naturally in a ventilated area away from direct heat sources and other aggressions (UV etc...).
- If water gets into the device, simply hang it up to prevent the water from stagnating inside.

# REGULATORY CHECKS

- Verification at the time of commissioning or re-commissioning : check national regulations.
- Annual check according to national regulations, recommended every 12 months by **PROTECTMAN SAS**.
- A thorough examination must be carried out at least twice a year and every month in intensive use or in an aggressive environment, in particular on any alteration of the parts by impact, corrosion, cracking or deformation.
- **PROTECTMAN SAS** is available to carry out any maintenance of this product.

## Before each use :

- The good condition of the lifting rope is a guarantee for the safety and operation of the hoist. It is essential to constantly check its good condition and to take care to store it properly.
- Visually check all parts of the hoist.
- Check the condition of screws and spacers.
- Check the function of the locking mechanism by pulling the load strand of the rope with a sharp blow.
- Check that the rope glides freely in both directions (up and down).

## Annual check :

- Check national regulations regarding the annual check of the **RodeoPalan2.1**. **PROTECTMAN SAS** recommends a periodic inspection including an examination designed to detect any deterioration, or other limitation in use, likely to be the cause of dangerous situations every twelve months.
- Check the assembly for deformations, cracks or other defects. If one of the hangers (3) and/or (4) is worn more than 10%, it must be replaced.
- Record the maintenance in a register.
- Servicing work carried out outside the **PROTECTMAN SAS** workshops will result in the cancellation of the **PROTECTMAN** warranty.

Warning : Even with the agreement of **PROTECTMAN SAS**, the authorized service center must guarantee his work. **PROTECTMAN SAS** cannot be held responsible for the maintenance carried out outside its workshops.

See the list of **PROTECTMAN SAS** authorized service centers on : [www.protectman.net](http://www.protectman.net)

# WARRANTY

**PROTECTMAN SAS** guarantees against manufacturing defects of the device for 12 months from the date of delivery. **RodeoPalan2.1** is no longer guaranteed in the event of impact and/or due to a fall of the device or if the parts are modified or repaired outside the **PROTECTMAN SAS** workshops, or if the device is not used according to the recommendations described in this manual.

The following are excluded from the guarantee : normal wear, modifications or alterations, inappropriate storage, inappropriate maintenance, damage caused by accidents or carelessness, uses for which the **RodeoPalan2.1** is not intended.

Liability : **PROTECTMAN SAS** cannot be held responsible for the direct, indirect or accidental consequences or any other type of damage occurring or resulting from the non-conforming use of its products.

# CE CONFORMITY

User guide and declaration of conformity are available at [www.protectman.net](http://www.protectman.net).

Plus de renseignements  
sur / *Find out more on*  
[www.protectman.net](http://www.protectman.net)

PROTECTMAN SAS au capital de 25.000€ – 2 rue Maisant, 92190 Meudon, France

Tel : +33 1 45 34 52 05 / +33 7 67 47 30 46 – Email : [j-l.gallois@rodeostop.com](mailto:j-l.gallois@rodeostop.com) – SiteWeb : [www.protectman.net](http://www.protectman.net)

RCS de Nanterre N° 489 503 482 – Code APE 2360Z – TVA Intracommunautaire : FR07489503482

# MAINTENANCE NOTES

Date :

Notes :